

**COMUNE DI  
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE  
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE  
SĒLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

del **18.05.2026**  
n. **118**

**BESCHLUSS DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **18.05.2026**  
Nr. **118**

**DELIBERAZION DLA JONTA  
CUMENELA**

di **18.05.2026**  
nr. **118**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago	X		
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videoconferënza

Assiste Segretaria comunale

Beistand leistet  
Gemeindesekretärin

Die

Leprò ie Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il  
Signor

Nach Feststellung der  
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per  
puđei deliberé, sœurantòl l  
senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco  
assume la presidenza e  
sottopone alla Giunta comunale  
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als  
Bürgermeister den Vorsitz und  
unterbreitet dem  
Gemeindevausschuss die  
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la  
presidënza y prejënta ala Jonta  
cumenela la tratazion dl  
argumënt che vën do:

**OGGETTO:**

Approvazione di interventi nelle  
zone sciistiche del piano di  
settore impianti di risalita e piste  
da sci: Spianamento e  
compensazione superficiale  
della pista da sci Dantercepies –  
A – tra quota 2290 - 2150 m s.l.m.

**GEGENSTAND:**

Genehmigung von Eingriffen in den  
Skizonen des Fachplanes für  
Aufstiegsanlagen und Skipisten:  
Planierung und  
Oberflächenausgleich der Skipiste  
Dantercepies – A – zwischen Kuote  
2290 - 2150 M ü.d.M.

**ARGUMËNT:**

Apruvazion de ntervënc ti raions  
da ji cun i schi dl plann de setor  
di mplanc portamont y purtoies  
dai schi: Splanamënt y  
cumpensazion de sperses dl  
purtoi da ji cun i schi  
Dantercepies - A - danter cuota  
2290 - 2150 m s.l.m.

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i pruvèdimènc y la normes mustredes su japé de chèsta deliberazion;

**LA GIUNTA COMUNALE  
delibera**

**beschließt  
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**deliberea  
LA JONTA CUMENELA**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	4
voti favorevoli	4
contrari	0
astenuti	0

espressi legalmente:

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	4
Jastimmen	4
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0

geäußert in gesetzlicher Weise:

Cun chèsta votazion:

Presènc	4
ujes cunsenzientes	4
cuntreres	0
astenjions	0

pronuziedes legalmènter:

1) sono approvati ai sensi dell'articolo 9, comma 3, del decreto del Presidente della Provincia 12 gennaio 2012, n. 3 i seguenti interventi in zone sciistiche del piano di settore impianti di risalita e piste da sci:

*Oggetto degli interventi:*

Spianamento e compensazione superficiale della pista da sci Dantercepies – A – tra quota 2290 - 2150 m s.l.m.;

*Documentazione degli interventi:*

Studio tecnico Winterplan a firma del Dott. Ing. Monica Borsatto, assunta al protocollo comunale in data 11.08.2025, 02.09.2025, 11.09.2025 e 03.11.2025 al prot. n. 0021610-0021611, 0021632, 0021647, 0021652-0021654, 0023291-0023292, 0023299-0023302, 0023969-0023972, 0028171-0028172.

*Documentazione integrativa e sostituita:*

Studio tecnico Winterplan a firma del Dott. Ing. Monica Borsatto, assunta al protocollo comunale in data 19.03.2026 e 29.04.2026 al prot. n. 0007708-0007728, 0014452-0014454.

*Terreni interessati:*

L'intervento riguarda le pp.ff. 1055/1, 1055/4, 1056, 1057 e 1069 C.C. Selva.

*Accordo dei proprietari dei terreni:*

Le pp.ff. 1055/1, 1055/4 e 1056 sono di proprietà della richiedente società Dantercepies S.p.A..

La disponibilità del terreno della Provincia Autonoma di Bolzano – Patrimonio Indisponibile - Foreste, p.f. 1069, è concessa con lettera del 14.11.2025 - autorizzazione di lavori di spianamento superficiale sulla p.f. 1069 C.C. Selva in Val Gardena.

La disponibilità del terreno comunale, p.f. 1057 è data ai sensi del contratto di servitù in corso (Rep. n.

1) im Sinne des Artikels 9, Absatz 3 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 12 Jänner 2012 Nr. 3 werden folgende Eingriffe in Skizzen des Fachplanes für Aufstiegsanlagen und Skipisten genehmigt:

*Gegenstand der Eingriffe:*

Planierung und Oberflächenausgleich der Skipiste Dantercepies – A – zwischen Kote 2290 - 2150 M ü.d.M.;

*Unterlagen der Eingriffe:*

Technisches Büro Winterplan unterzeichnet von Dr. Ing. Monica Borsatto, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 11.08.2025, 02.09.2025, 11.09.2025 und 03.11.2025 unter Prot. Nr. 0021610-0021611, 0021632, 0021647, 0021652-0021654, 0023291-0023292, 0023299-0023302, 0023969-0023972, 0028171-0028172.

*Zusätzliche und ersetzte Unterlagen:*

Technisches Büro Winterplan unterzeichnet von Dr. Ing. Monica Borsatto, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 19.03.2026 und 29.04.2026 unter Prot. Nr. 0007708-0007728, 0014452-0014454.

*Betroffene Grundstücke:*

Der Eingriff betrifft die G.pp. 1055/1, 1055/4, 1056, 1057 und 1069 K.G. Wolkenstein.

*Einverständniserklärung der Grundeigentümer:*

Die G.pp. 1055/1, 1055/4 und 1056 sind Eigentum der antragstellenden Gesellschaft Dantercepies A.G.

Die Verfügbarkeit des Grundstückes der Autonomen Provinz Bozen – Unverfügbare Güter – Forste, G.p. 1069, ist mit Schreiben vom 14.11.2025 – Genehmigung von Arbeiten zur Oberflächenplanung auf der G.p. 1069 K.G. Wolkenstein, gewährt.

Die Verfügbarkeit des Gemeindegrundstückes, G.p. 1057, besteht im Sinne des Vertrages (U.V. Nr.

1) aldò dl articol 9, coma 3 dl decret dl Presidènt dla Provinzia di 12 jené 2012, n. 3 vèn dat pro i ntervènc te raions da ji cun i schi dl plan de setor di mplanc portamont y purtoies dai schi che vèn do:

*I ntervènc trata de:*

Splanamènt y cumpensazion de sperses dl purtoi da ji cun i schi Dantercepies - A - danter quota 2290 - 2150 m s.l.m.;

*Documentazion di ntervènc:*

Studio technich Winterplan a firma dla Dut. Inj. Monica Borsatto, tèuta su tl protocol de Chemun ai 11.08.2025, 02.09.2025, 11.09.2025 y 03.11.2025 al prot. nr. 0021610-0021611, 0021632, 0021647, 0021652-0021654, 0023291-0023292, 0023299-0023302, 0023969-0023972, 0028171-0028172.

*Documentazion ntegrativa y mudada ora:*

Studio technich Winterplan a firma dla Dut. Inj. Monica Borsatto, tèuta su tl protocol de Chemun ai 19.03.2026 y 29.04.2026 al prot. nr. 0007708-0007728, 0014452-0014454.

*Grunc nteressei:*

L ntervènt reverda la pp.ggr. 1055/1, 1055/4, 1056, 1057 y 1069 Ch.c. Sèlva.

*Cunsèns di patrons di grunc:*

La pp.ggr. 1055/1, 1055/4 y 1056 ie de proprietà dla sozietà dumandanta Dantercepies S.p.A..

La dispunibeltà dl grunt dla Provinzia Autonoma de Bulsan - Patrimonia dispunibl - bosch, p.gr. 1069, ie data cun lètra di 14.11.2025 - autorizazion di lèures de splanamènt sèuravia sun la p.gr. 1069 Ch.c. Sèlva.

La dispunibeltà dl grunt chemunel, p.gr. 1057 ie data aldò dl cuntràt de servitù valèivl (Rep. N. 44738, Racc.

<p>44738, Racc. n. 27088 del 28.05.2019 – contratto di servitù aerea con impianto funiviario denominato C139 “Danter” e contratto d'affitto terreni ad uso piste da sci). Il corrispettivo supplementare, calcolato in base ai criteri correnti per i canoni patrimoniali, verrà richiesto contestualmente alla riscossione dei canoni contrattuali ordinari, come da parere della Giunta comunale del 09.12.2025.</p>	<p>44738, Sammlung Nr. 27088 vom 28.05.2019 - Vertrag der Überleitungsdienstbarkeit mit Aufstiegsanlage mit der Bezeichnung C139 “Danter” und Mietvertrag für die Nutzung der Skipiste). Der zusätzliche Zins wird nach den geltenden Kriterien für Vermögensgrund berechnet und zusammen mit den ordentlichen vertraglichen Gebühren eingefordert, gemäß Stellungnahme des Gemeindeausschusses vom 09.12.2025.</p>	<p>n. 27088 di 28.05.2019 - renumamënt y marciadeda da nuef di cuntràt de servitù tl air cun mplant portamont cun la denominazion C139 “Danter” y cuntràt de fit de grunc a nuzazion purtoi da jì cun i schi). L fit sèuraprò unirà calculà aldò di criteres per adurvè grunt patrimonièl y unirà damandà cun l paiaimènt dl fit dl cuntràt, coche da protocol dla Jonta de Chemun di 09.12.2025.</p>
<p>2) Si prende atto che che la presente delibera sostituisce la precedente deliberazione della Giunta comunale n. 7 di data 13.01.2026;</p>	<p>2) Es wird zur Kenntnis genommen, dass dieser Beschluss den vorherigen Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 7 vom 13.01.2026 ersetzt;</p>	<p>2) L vèn teut a cunescènza che chësta delibera sostituësc la deliberazion da dant dla Jonta cumenela nr. 7 di 13.01.2026;</p>
<p>3) Si trasmette ai sensi dell'articolo 9, comma 3 del D.P.P. n. 3/2012 la seguente documentazione alla Provincia:</p>	<p>3) Es werden im Sinne des Artikels 9, Absatz 3 des D.L.H. Nr. 3/2012 folgende Unterlagen an das Land übermittelt:</p>	<p>3) L vèn mandeda aldò dl articul 9, coma 3 dl D.P.P. nr. 3/2012 la documentazion che vèn do ala Provincia:</p>
<p>a) la documentazione di progetto indicata al punto 1) di questa delibera;</p>	<p>a) die Projektunterlagen gemäß Punkt 1) dieses Beschlusses;</p>	<p>a) la documentazion de proiet data sèura al pont 1) de chësta deliberazion;</p>
<p>b) il parere favorevole della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) espresso nella seduta del 31.03.2026;</p>	<p>b) das in der Sitzung vom 31.03.2026 erteilte positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL);</p>	<p>b) l arat positif dla Cumiscion cumenela per l teritòre y la cuntreda (CCTC) dat ju tla senteda di 31.03.2026;</p>
<p>c) la presente delibera;</p>	<p>c) den gegenständlichen Beschluss;</p>	<p>c) chësta deliberazion;</p>
<p>4) Si trasmette ai sensi dell'articolo 9, comma 4 del D.P.P. n. 3/2012 la documentazione all'Area funzionale Turismo. Quest'ultima comunica al Sindaco l'esito delle valutazioni tecniche acquisite relativamente a:</p>	<p>4) Es werden im Sinne des Artikels 9, Absatz 4 des D.L.H. Nr. 3/2012 die Unterlagen dem Funktionsbereich Tourismus übermittelt. Letzterer teilt dem Bürgermeister das Ergebnis der eingeholten Fachgutachten betreffend:</p>	<p>4) L vèn mandeda aldò dl articul 9, coma 4 dl D.P.P. nr. 3/2012 la documentazion al raion funzional turism. Chësc comunichea al Ambolt l resultat di bënsteis tecnichs tèuc it relatiuamènter a:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- la situazione forestale, l'idoneità sotto il profilo idrogeologico e il pericolo di frane;</li> <li>- le eventuali opere di prevenzione contro il pericolo di valanghe;</li> <li>- l'eventuale pericolo di caduta valanghe, indicando le eventuali ulteriori prescrizioni;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- die forstliche Situation, die Eignung in hydrogeologischer Hinsicht sowie die Erdbehrschgefahr;</li> <li>- die eventuellen Lawinenschutzbauten;</li> <li>- die mögliche Lawinengefahr, mit Hinweis auf eventuelle zusätzliche Auflagen;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la situazion forestela, l adateda sota l pont de ududa idrogeologich y l pericol de smueies;</li> <li>- l eventuela operes de prevenzion contra l pericol da levines;</li> <li>- i puscibli periculi da levines cun ndicazion de eventuela prescriziions sèuraprò;</li> </ul>
<p>5) <i>Copertura finanziaria</i></p>	<p>5) <i>Finanzielle Deckung</i></p>	<p>5) <i>Curidura finanziaela</i></p>
<p>La deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.</p>	<p>Der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.</p>	<p>Cun la deliberazion ne vèniel a s'l dé deguna spèises a cèria dl bilanz de Chemun, no sèn y no tl dauni.</p>
<p>6) <i>Esecutività della deliberazione</i></p>	<p>6) <i>Vollstreckbarkeit des Beschlusses</i></p>	<p>6) <i>Esecutività dla deliberazion</i></p>
<p>La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.</p>	<p>Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.</p>	<p>La deliberazion vèn a valèi do diesc dis dal scumenciamènt de si publicazion.</p>
<p>7) <i>Controllo da parte dei cittadini</i></p>	<p>7) <i>Kontrolle durch den Bürger</i></p>	<p>7) <i>Cuntrol da pert di zitadini</i></p>
<p>Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.</p>	<p>Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.</p>	<p>Ntan l tèmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservaziions contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Tl tèmp de 60 dis, do l tèmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.</p>

### Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Deliberazione della Giunta Provinciale n. 1545 di data 16.12.2014, con cui è stato approvato il piano di settore impianti di risalita e piste da sci, adottato dal Comune di Selva di Val Gardena con deliberazione del Consiglio comunale n. 3 di data 5.02.2014.

Deliberazione della Giunta comunale n. 7 di data 13.01.2026, con la quale è stata approvata la modifica del registro impianti di risalita e piste da sci per lo spianamento e compensazione superficiale della pista da sci Dantercepies – A – tra quota 2290 - 2150 m s.l.m..

### Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- **Parere tecnico con l'impronta digitale:**  
jq5fvY2zwqZTfrzWf9+8j2a1rbnBeNg0MwHeOSRN4B8=
- **Parere contabile con l'impronta digitale:**

### Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano";

Statuto del Comune;

Legge provinciale 23.11.2010, n. 14 "Ordinamento delle aree sciabili attrezzate";

Decreto del Presidente della Provincia 12 gennaio 2012, n. 3 - Regolamento d'esecuzione alla Legge provinciale 23 novembre 2010, n. 14, "Ordinamento delle aree sciabili attrezzate" (articolo 9).

### Presupposti di fatto e motivazione

La società Dantercepies S.p.A. ha presentato in data 11.08.2025 una richiesta di approvazione di interventi nelle zone sciistiche del piano di settore impianti di risalita e piste da sci, al fine dello spianamento e compensazione superficiale della pista da sci Dantercepies – A – tra quota 2290 - 2150 m s.l.m., come da documentazione del Dott. Ing. Monica Borsatto, assunta al protocollo comunale in data 11.08.2025 al n. 0021610-0021654.

In data 02.09.2025 al prot. n. 0023291-0023309 e 0023969-0023973 è stata inoltrata la documentazione richiesta dalla responsabile del procedimento ai fini del completamento della documenta-

### Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Beschluss der Landesregierung Nr. 1545 vom 16.12.2014, womit der Fachplan für Aufstiegsanlagen und Skipisten, angenommen mit Ratsbeschluss Nr. 3 vom 05.02.2014 der Gemeinde Wolkenstein, genehmigt worden ist.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 7 vom 13.01.2026, mit welchem die Abänderung des Registers für Aufstiegsanlagen und Skipisten für die Ablagerung von Aushubmaterial bei Planierung und Oberflächenausgleich der Skipiste Dantercepies – A – zwischen Kuote 2290 - 2150 M ü.d.M. genehmigt wurde.

### Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- **fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:** jq5fvY2zwqZTfrzWf9+8j2a1rbnBeNg0MwHeOSRN4B8=
- **buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:**

### Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen"

Satzung der Gemeinde

Landesgesetz vom 23.11.2010, Nr. 14 "Ordnung der Skigebiete";

Dekret des Landeshauptmanns vom 12 Jänner 2012 Nr. 3 - Durchführungsverordnung zum Landesgesetz vom 23. November 2010, Nr. 14, "Ordnung der Skigebiete" (Artikel 9).

### Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Gesellschaft Dantercepies A.G. hat am 11.08.2025 ein Ansuchen für die Genehmigung von Eingriffen in den Skizonen des Fachplanes für Aufstiegsanlagen und Skipisten zwecks Planierung und Oberflächenausgleich der Skipiste Dantercepies – A – zwischen Kote 2290 - 2150 M ü.d.M., laut Unterlagen des Dr. Ing. Monica Borsatto, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 11.08.2025 unter der Nr. 0021610-0021654, eingereicht.

Am 02.09.2025 unter Prot. Nr. 0023291-0023309 und 0023969-0023973 sind die Unterlagen eingereicht worden, welche die Verfahrensverantwortliche zum Zwecke der Vervollständigung der techni-

### Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 1545 di 16.12.2014 cun chëla che l'ie uni dat prò l'plann de setor di mplanc portamont y purtoies dai schi, tëtut sù dal Chemun de Sëlva cun deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 3 di 05.02.2014.

Deliberazion dla Jonta cumenela nr. 7 di 13.01.2026, cun chëla che l'ie uni dat pro la mudazion dl register di mplant portamont y purtoies per l'Splanamënt y cumpensazion de sperses dl purtoi da ji cun i schi Dantercepies - A - danter cuota 2290 - 2150 m s.l.m..

### Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L'respunsabl de servisc y l'respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- **Bënsté tecnich cun pedia digitela:**  
jq5fvY2zwqZTfrzWf9+8j2a1rbnBeNg0MwHeOSRN4B8=
- **Bënsté cuntabel cun pedia digitela:**

### Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochel dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Urdinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumuniteies raioneles dla Provinzia de Bulsan“

Statut dl Chemun;

Lege provinziela 23.11.2010, nr. 14 "Urdinamënt di raions da ji cun i schi";

Decret dl Presidënt dla Provinzia di 12 jené 2012, n. 3 - Regolamënt de esecuzion ala lege provinziela 23 november 2010, nr. 14, "Urdinamënt di raions da ji cun i schi " (articul 9).

### Cundizions de fat y motivazion

La sozietà Dantercepies S.p.A. à dat ju ai 11.08.2025 na dumanda de apruvazion de ntervënc ti raions da ji cun i schi dl plann de setor di mplanc portamont y purtoies dai schi, per l'splanamënt y cumpensazion de sperses dl purtoi da ji cun i schi Dantercepies - A - danter cuota 2290 - 2150 m s.l.m., aldò dla documentazion dl Dut. Inj. Monica Borsatto, tëtuta su tl protocol de Chemun ai 11.08.2025 al nr. 0021610-0021654.

Ai 02.09.2025 al prot. nr. 0023291-0023309 y 0023969-0023973 ie uni data ju la documentazion damandeda dala respunsabla dla pruzedura cun l'fin dl

zione tecnica e amministrativa con interruzione dei termini dal 12.08.2025 al 11.09.2025.

La commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) ha espresso in data 30.09.2025 parere favorevole in merito al progetto inoltrato, con le seguenti prescrizioni:

- 1) mancano i documenti 09 consensi proprietari dei terreni interessati dall'intervento, p.f. 1069 (Provincia autonoma di Bolzano: patrimonio indisponibile foreste) e p.f. 1057 (Comune di Selva di Val Gardena), come prescritto dall'articolo 9 (interventi in zone sciistiche) del Regolamento di esecuzione alla legge provinciale 23.11.2010, n. 14 "Ordinamento delle aree sciabili attrezzate", D.P.P. 12.01.2012, n. 3, la mancanza di assenso scritto equivale a diniego;
- 2) manca il documento 10 verifica pericolo e compatibilità idrogeologica;
- 3) 03 progetto giallo e rosso: Le curve di livello al di fuori dell'area di intervento devono essere contrassegnate in colore nero e non in colore rosso;
- 4) dopo l'inoltro della richiesta integrazione della documentazione, come prescritto dall'articolo 9 dell'ordinamento delle aree sciabili, D.P.P. 12.01.2012, n. 3, il progetto dovrà essere deliberato dalla Giunta comunale, con successivo inoltro per l'approvazione definitiva agli uffici provinciali competenti;

La documentazione di progetto modificata ed integrata è stata inoltrata in data 03.11.2025 e 01.12.2025 al prot. n. 0028171-0028172, 0030251.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 7 di data 13.01.2026, è stata approvata la modifica del registro impianti di risalita e piste da sci per lo spianamento e compensazione superficiale della pista da sci Dantercepies – A – tra quota 2290 - 2150 m s.l.m..

L'ufficio Valutazioni ambientali ha richiesto con lettera del 03.03.2026 (prot. n. 0006142 del 03.03.2026) la seguente integrazione della documentazione:

- i. Nella planimetria e nelle sezioni deve essere rappresentato l'andamento naturale del Rio Bustaccio. Inoltre, su entrambi i lati deve essere indicata una fascia di rispetto della larghezza di 5 m. Dalla documentazione deve risultare in modo chiaro che all'interno di tale fascia di rispetto non sono previsti movimenti di terra (scavi o riporti di materiale). Parimenti deve essere indicata la posizione delle tubazioni di drenaggio.

La disponibilità del terreno comunale è stata data con concessione per l'occupazione temporanea di terreno comunale – 2.840 mq della p.f. 1057 (pista "Dantercepies – A -") per spianamento e compensazione superficiale del 12.03.2026 (prot. n. 0007408 del 16.03.2026).

In data 19.03.2026 al prot. n. 0007708-0007728 è stata inoltrata la documenta-

schen und Verwaltungsunterlagen, angefordert hat, wobei die Frist für den Abschluss des Verwaltungsverfahrens vom 12.08.2025 bis 11.09.2025 unterbrochen war.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) hat in der Sitzung vom 30.09.2025 positives Gutachten zum eingereichten Projekt ausgesprochen, mit folgenden Auflagen:

- 1) es fehlen die Dokumente 09 Einverständnisse Eigentümer der vom Eingriff betroffenen Grundstücke, G.p. 1069 (Autonome Provinz Bozen: unverfügbare Güter – Forste) und G.p. 1057 (Gemeinde Wolkenstein in Gröden), wie von Artikel 9 (Eingriffe in Skizonen) der Durchführungsverordnung zum Landesgesetz vom 23.11.2010, Nr. 14 „Ordnung der Skigebiete“, D.L.H. vom 12.01.2012, Nr. 3, vorgeschrieben; bei Fehlen der Einverständniserklärung gilt diese als verweigert;
- 2) es fehlt das Dokument 10 Gefahren- und Kompatibilitätsprüfung;
- 3) 03 Projekt gelb-rot: Die Höhenlinien außerhalb des Eingriffsbereichs müssen schwarz und nicht rot markiert werden;
- 4) nach Übermittlung der beantragten Ergänzung der Unterlagen, wie von Artikel 9 der Ordnung der Skigebiete, D.L.H. vom 12.01.2012, Nr. 3, vorgeschrieben, muss das Projekt vom Gemeindeausschuss beschlossen werden, mit darauffolgender Übermittlung an die zuständigen Landesämter zwecks endgültiger Genehmigung;

Die abgeänderten und ergänzten Projektunterlagen, sind am 03.11.2025 und 01.12.2025 unter Prot. Nr. 0028171-0028172, 0030251 eingereicht worden.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 7 vom 13.01.2026, wurde die Abänderung des Registers für Aufstiegsanlagen und Skipisten für die Ablagerung von Aushubmaterial bei Planierung und Oberflächenausgleich der Skipiste Dantercepies – A – zwischen Kuote 2290 - 2150 M ü.d.M. genehmigt.

Das Landesamt für Umweltprüfungen hat mit Schreiben vom 03.03.2026 (Prot. Nr. 0006142 vom 03.03.2026) folgende Ergänzungen der Unterlagen beantragt:

- ii. Im Lageplan sowie in den Schnitten ist der natürliche Verlauf des Keduitalbaches darzustellen. Zusätzlich ist beidseitig ein 5 m breiter Schutzstreifen einzuzeichnen. Aus den Unterlagen muss eindeutig hervorgehen, dass innerhalb dieses Schutzstreifens keine Erdbewegungsarbeiten (Materialabtrag oder aufschüttung) vorgesehen sind. Ebenso ist die Lage der Drainagerohre darzustellen.

Die Grundverfügbarkeit des Gemeindegrundstückes wurde mit Konzession für die zeitweilige Besetzung von Gemeindegund erteilt – 2.840 m<sup>2</sup> der G.p. 1057 (Piste "Dantercepies – A -") Planierung und Oberflächenausgleich vom 12.03.2026 (Prot. Nr. 0007408 vom 16.03.2026).

Am 19.03.2026 unter Prot. Nr. 0007708-0007728 sind die, vom Landesamt für Umweltprüfungen mit Schreiben vom

completament dla documentazion tecnica y amministrativa cun interruzione di termini dai 12.08.2025 ai 11.09.2025.

La cumiscion comunela teritore y cuntreda (CCTC) à dat ju tla senteda di 30.09.2025 n arat positif al proiet dat ju, cun la prescrizioni che vèn do:

- 1) I mancia i documenc 09 bënsteies patrons di grund nteressei dal ntervënt, p.gr. 1069 (Provincia Autonoma de Bulsan - Patrimone nia dispunibl – bosch) y p.gr. 1057 (Chemun de Sëlva), coche scrit dant dal articol 9 (ntervenc te raions da jì cun i schi) dl Regulamënt de esecuzion ala lege provinziela 23.11.2010, nr. 14 "Urdinamënt di raions da jì cun i schi", D.P.P. 12.01.2012, nr. 3, I mancè dl bënsté scrit di patrons dla sperses nteresseedes vel coche refuseda;
- 2) I mancia I documënt 10 verifica pericol y cumpatibeltà idrogeologica;
- 3) 03 proiet ghìel y ciuciu: la risses de livel ora dla spersa de ntervënt muessa unì dates sëur cun n culëur fosch y nia a cueciun;
- 4) do la prejentazion dla ntegrazion dla documentazion, coche scrit dant dal articol 9 dl urdinamënt dla sperses da jì cun i schi, D.P.P. di 12.01.2012, nr. 3, muessa I proiet unì deliberà dala Jonta chemunela, mandan pona inant la documentazion per la apruvazion definitiva ai ufizes provinziei cumpetenc;

La documentazion de proiet mudeda y ntegrada ie unì data ju ai 03.11.2025 y 01.12.2025 al prot. nr. 0028171-0028172, 0030251.

Cun deliberazion dla Jonta cumenela nr. 7 di 13.01.2026, ie unì dat pro la mudazion dl register di implant portamont y purtoies per I Splanamënt y cumpensazion de sperses dl purtoi da jì cun i schi Dantercepies - A - danter cuota 2290 - 2150 m s.l.m..

L ufize provinziei valutazioni ambienteles à damandà cun lëtra di 03.03.2026 (prot. nr. 0006142 di 03.03.2026) la ntegrazion dla documentazion che vèn do:

- iii. Tla planimetria y tla sezions muessel unì reprenjèntà l andamënt naturel dl ruf Bustac. Sëurapró muessel unì dat sëura sun tramedoi pertes na fascia de respet de 5 m de larghëza. Dala documentazion muessen udëi ora tliermënter che te chësta fascia de respet ne n'iel nia udü dant muvimenc dla tiera (scavei o repurtamenc de material). N muessa nce dë dant la posizion dla roles de drenaje.

La despunibeltà dl grunt cumenel ie unida data cun cunzescion per l'occupazione per ntant de grunt cumenel – 2.840 m<sup>2</sup> dla p.gr. 1057 (purtoi "Dantercepies – A -") per splanamënt y cumpensazion de sperses di 12.03.2026 (prot. nr. 0007408 di 16.03.2026).

Ai 19.03.2026 al prot. nr. 0007708-0007728 ie unì data ju la documentazion mudeda damandada dal ufize provinziei

zione modificata richiesta dall'ufficio Valutazioni ambientali con lettera del 03.03.2026.

La commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) ha espresso in data 31.03.2026 parere favorevole in merito al progetto rielaborato, con le seguenti prescrizioni:

- 1) La fascia di rispetto di 5 metri su ambi i lati del rio Bustaccio deve essere segnata con la misura (5 m) nelle planimetrie;
- 2) Le curve di livello al di fuori dell'area di intervento devono essere contrassegnate in colore nero e non in colore rosso;
- 3) Dopo l'inoltro della richiesta modifica della documentazione, il progetto modificato in conformità alle prescrizioni dell'ufficio provinciale valutazioni ambientali e della CCTP, dovrà essere nuovamente deliberato dalla Giunta comunale ai sensi dell'articolo 9 dell'ordinamento delle aree sciabili, D.P.P. 12.01.2012, n. 3, con successivo inoltro per l'approvazione definitiva all'ufficio provinciale competente;

In data 29.04.2026 al prot. n. 0007708-0007728 è stata inoltrata la documentazione modificata richiesta dalla commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) nella seduta del 31.03.2026, giusta con lettera di data 01.04.2026.

#### **Allegati:**

Documento D: documentazione tecnica dello Studio Winterplan a firma del Dott. Ing. Monica Borsatto (acquisita al protocollo in data 11.08.2025, 02.09.2025, 11.09.2025, 03.11.2025, 01.12.2025 prot. n. 0021610-0021611, 0021632, 0021647, 0021652-0021654, 0023291-0023292, 0023299-0023302, 0023969-0023972, 0028171-0028172)

Documentazione integrativa e sostituita dello Studio Winterplan a firma del Dott. Ing. Monica Borsatto (acquisita al protocollo in data 19.03.2026 e 29.04.2026 al prot. n. 0007708-0007728, 0014452-0014454);

03.03.2026 beantragten, abgeänderten Unterlagen eingereicht worden.

Die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft (GKRL) hat in der Sitzung vom 31.03.2026 positives Gutachten zum überarbeiteten Projekt ausgesprochen, mit folgenden Auflagen:

- 1) Der 5 m breiter Schutzstreifen auf beiden Seiten des Bustac-Baches muss in den Lageplänen mit der Angabe (5 m) gekennzeichnet werden;
- 2) Die Höhenlinien außerhalb des Eingriffsgebiets müssen schwarz und nicht rot markiert werden;
- 3) Nach Übermittlung der beantragten Änderungen der Unterlagen, muss das gemäß den Vorgaben des Landesamtes für Umweltprüfungen und der GKRL abgeänderte Projekt erneut vom Gemeindeausschuss gemäß Artikel 9 der Ordnung der Skigebiete, D.L.H. vom 12.01.2012, Nr. 3 beschlossen werden, mit anschließender Weiterleitung zur endgültigen Genehmigung an die zuständige Landesbehörde;

Am 29.04.2026 unter Prot. Nr. 0007708-0007728 sind die, von der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft (GKRL) in der Sitzung vom 31.03.2026 beantragten, abgeänderten Unterlagen, gemäß Schreiben vom 01.04.2026 eingereicht worden.

#### **Anlagen:**

Dokument D: technische Unterlagen des Büros Winterplan unterzeichnet von Dr. Ing. Monica Borsatto (aufgenommen in das Protokoll am 11.08.2025, 02.09.2025, 11.09.2025, 03.11.2025, 01.12.2025, Prot. Nr. 0021610-0021611, 0021632, 0021647, 0021652-0021654, 0023291-0023292, 0023299-0023302, 0023969-0023972, 0028171-0028172)

Zusätzliche und ersetzte Unterlagen des Büros Winterplan unterzeichnet von Dr. Ing. Monica Borsatto (aufgenommen in das Protokoll am 19.03.2026 und 29.04.2026 unter Prot. Nr. 0007708-0007728, 0014452-0014454)

#### **Hash code:**

**File:** 00 domanda permesso di costruire e AP.pdf  
**Impronta SHA256:** dfb4442af8af5bcbcc899999ed340ddab32eb71f73ce16ff28316e1b8a40b5d59

**File:** 00.01 quadro riepilogativo paesaggistica.pdf  
**Impronta SHA256:** 91a7f377b946fac9751a7bb390a5765480f7d4c8de6ccb947f80cbf623e370aa

**File:** 00.02 quadro riepilogativo PDC.pdf  
**Impronta SHA256:** aca451dd2e62fa0ed84192da0200f548689bb2cafb46570b8d9935f3de8a28c

**File:** 01 relazione tecnica asseverata AP.pdf  
**Impronta SHA256:** 9e71f980927b3cd647bede049ccff751612118ce2ff2f88850582cf9d981e909

**File:** 01 relazione tecnica asseverata PDC.pdf  
**Impronta SHA256:** b012d69808fe0dace203987f658d27da5b54760d52aef7b65bc5c702d9f2aa0c

**File:** 01.01 relazione tecnica generale.pdf  
**Impronta SHA256:** 290a931d930e4320a3096f471e19e2a4b09d396a411d9d2f4dcd5502e923d8ee

**File:** 01.02 relazione paesaggistica.pdf  
**Impronta SHA256:** f09d3a927935a47739465ed6a9758faed1742f26270d9b4f7bfc3192ae91ce77

**File:** 02.01 corografia.PDF  
**Impronta SHA256:** a407074cbd5970c28200b2f4a39688eec5c8bf77e77bc40d2f548e75993e51fc

**File:** 02\_stato di fatto.PDF  
**Impronta SHA256:** 39299949913d4de2d52241a953924d59f911020440b814df0e205c188cc156e9

valutazioni ambienteles cun lëtra di 03.03.2026.

La cumiscion chemunela teritore y cuntreda (CCTC) à dat ju tla senteda di 31.03.2026 n arat positif al proiet laurà ora da nuef, cun la prescrizons che vën do:

- 1) La fascia de respet de 5 metri sun tramedoi pertes dl ruf de Bustac muessa uni data sëura cun la misura (5 m) tla planimetries;
- 2) La raides de nivel ora dl raion de ntervënt muessa vester seniedes a fosch y nia a cueciun;
- 3) Do che n à mandà ite la mudazion damandada dla documentazion, messorà l proiet mudà aldò dla prescrizons dl ufize provinziel de valutazion dl ambient y dla CCTC, inò uni deliberà dala Jonta cumenela aldò dl articulo 9 dl urdinamënt dla sperses da ji cun i schi, D.P.P. di 12.01.2012, nr. 3, y doprò uni mandà inant per l'apruazion definitiva al ufize provinziel cumpetënt;

Ai 29.04.2026 al prot. nr. 0007708-0007728 ie uni data ju la documentazion mudada damandada dala cumiscion chemunela teritore y cuntreda (CCTC) tla senteda di 31.03.2026, aldò dla lëtra di 01.04.2026.

#### **Njontes:**

Documënt D: documentazion tecnica dl Studio Winterplan a firma dla Dut. Inj. Monica Borsatto (tëuta su tl protocol ai 11.08.2025, 02.09.2025, 11.09.2025, 03.11.2025, 01.12.2025, prot. nr. 0021610-0021611, 0021632, 0021647, 0021652-0021654, 0023291-0023292, 0023299-0023302, 0023969-0023972, 0028171-0028172)

Documentazion ntegrativa y mudada ora a firma dla Dut. Inj. Monica Borsatto (tëuta su tl protocol ai 19.03.2026 y 29.04.2026 al prot. nr. 0007708-0007728, 0014452-0014454);

**File:** 03.01 planimetria di confronto stato di fatto - stato di progetto.PDF  
**Impronta SHA256:** f19ea5c7da29ca6e822f4a95bfad2c1092f4253cfd1a8ef3dc526c8d011a0ac6

---

**File:** 03.02 planimetria movimenti terra.PDF  
**Impronta SHA256:** 049267ee269c748d560fb4a6067bc0f48e0ae4ae01c77385b368acc6b752d66

---

**File:** 03.03 profilo longitudinale.PDF  
**Impronta SHA256:** 9ac908fb9fb1be32d2ca29029bcb456780fb779b8c8dfc9c6884bd8b8a1571ff

---

**File:** 03.04 sezioni trasversali.PDF  
**Impronta SHA256:** 1b1d5d3ab3e13db452e5c30795a56ad2691392734d472ddaac07b70c31c17007

---

**File:** 04.01 planimetria generale stato di progetto.PDF  
**Impronta SHA256:** 7b5977f170e9f3f6ff62106f0a2c86e13c35117515e744904b7106c1f9314e94

---

**File:** 04.02 planimetria PRG.PDF  
**Impronta SHA256:** 22e1f080423cfb6204f00755b6b92789c67d0df2eddf5027defed05ddcc49abf

---

**File:** 04.03 planimetria piano di settore.PDF  
**Impronta SHA256:** 4f05ed12e83f82ceff8e8834ab73f1f36f0c3654f8e910850181d1dc2de07fd1

---

**File:** 04.04 planimetria catastale - elenco proprietari.PDF  
**Impronta SHA256:** 475a07eed9cf63b322418108a4c159a17b2de697e03c67beaa97af460f449e39

---

**File:** 05.01 fotodocumentazione.PDF  
**Impronta SHA256:** 5ee8ad8bd9f26ce21fbc2a23e2057140cdc9149251eb20f918da1e317baad1cd

---

**File:** 09.01\_elenco proprietari e consenso.pdf  
**Impronta SHA256:** beb47967132301618025dd80287e7fe27d57d4b0cc3da494f0aaa1860b8c7fdf

---

**File:** 09.02\_allegati al piano di settore.pdf  
**Impronta SHA256:** e49faa23cdac47f261c7ac9b06dd4450454c13c67e5845934316d390acbef927

---

**File:** 10.01\_relazione geologica.pdf  
**Impronta SHA256:** 3f26b4ea35af49e00a84001843f76c805ccc9bcf28a6655f3ef7f549b3b75529

---

**File:** 10.01\_relazione nivologica.pdf  
**Impronta SHA256:** 512f7e53bd003cf5d87887fe6d9fa77e689c2c15e4ab97df851a6ef0a7d8adb4

---

**File:** 10.01\_Verifica pericolo e compatibilità idrogeologica.pdf  
**Impronta SHA256:** 8b3ca49310e3d69583372850af71b49599fe32410a217800cc68917c7ba17452

---

**File:** 12 incarico presentazione SUE.pdf  
**Impronta SHA256:** 24715a86eb25ea407f53cfa5fe213588cb42a0d8bb13264e7a57acbadd72af00

---

**File:** 12 carta di identità di Borsatto Monica.pdf  
**Impronta SHA256:** ce128069515fa972920cba11424ef3644bbf77cbc8feac9b8383e2d3491450eb

---

**File:** 12 carta di identità di Pasti 2023.pdf  
**Impronta SHA256:** 688166be7aba4c2da89c150ce594e12051cb764352c17c39e0ca631dc6bed6c6

---

**File:** 19 BONIFICO\_Diritti segreteria.pdf.p7m  
**Impronta SHA256:** fe8813a6272a7483b2725d5852a1704d24a45a4c644e216a72b5bfeecf4a54cd

---

**File:** Permesso lavori su pista.pdf  
**Impronta SHA256:** 6ebca3973d26c9b461fd6e35d74ec29ae2bcf8e96e433d059a5c158e67760a78

---

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

**Sindaco - Bürgermeister - Ambolt**  
Tobias Nocker

**Segretaria comunale - Die Gemeindesekretärin -  
Secretera de chemun**  
Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter